



“Osservatorio UE:
i finanziamenti dell’Unione Europea per i
Paesi Terzi”

Edizione n°91

30 Settembre 2014

N° avvisi di pre-informazione: 9

N° informazioni di gara: 38

Il presente Osservatorio UE è stato curato dall'Ufficio Rapporti Comunitari dell'Ance (Dr. Giulio Guarracino, ue@ance.it) in attuazione dell'Intesa Operativa esistente tra Ministero dello Sviluppo Economico (MiSE) e Associazione Nazionale Costruttori Edili (ANCE).

***Stampa solo la parte che ti interessa e se necessario, pensa al nostro Futuro.....
Take care of the Environment, print only if necessary ...***

INDICE ANALITICO

1. Introduzione	10
2. I 17 Paesi Prioritari: <u>Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina</u>	15
 <u>Albania (AL)</u>.....	15
1. Avvisi di pre-informazione.....	15
2. Gare aperte (3 gare).....	15
2.1 Albania-Ricostruzione del Viale Gjirokaster-Parko di viro (via pedonale ed illuminazione)	15
2.2 Albania - Costruzione del bunker per l'installazione di due acceleratori lineari nell'University Hospital Center Reparto di Oncologia	15
2.3 Albania- Riqualificazione urbana delle due piazze al centro di Tirana	16
 <u>Algeria (DZ)</u>.....	16
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	16
1.1 Algeria-Realizzazione di una linea tranviaria.....	16
2. Gare aperte	16
 <u>Bosnia Erzegovina (BA)</u>	17
1. Avvisi di pre-informazione.....	17
2. Gare aperte (2 gare).....	17
2.1 Bosnia-Erzegovina-Banja Luka: IPA - Preparazione di progetti e studi preliminari per il miglioramento della strada sulla rotta 2a dell'Osservatorio dei trasporti in Europa sud-orientale (SEETO).....	17
2.2 Bosnia-Erzegovina-Brčko: BERS - Costruzione della circonvallazione di Brck.....	18

<u>Bulgaria (BG)</u>	<u>18</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	18
2. Gare aperte (3 gare).....	18
2.1 Bulgaria-Pleven: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue	18
2.2 Bulgaria-Plovdiv: Lavori di riparazione stradale.....	19
2.3 Bulgaria-Sofia: Lavori di riparazione stradale.....	19
<u>Croazia (HR)</u>	<u>19</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	19
2. Gare aperte	19
<u>Egitto (EG)</u>	<u>20</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	20
2. Gare aperte	20
<u>Libia</u>	<u>20</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	20
2. Gare aperte	20
<u>Macedonia (MK)</u>	<u>21</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	21
2. Gare aperte (1 gara).....	21
2.1 ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali.....	21

<u>Marocco (MA)</u>	<u>22</u>
1. Avvisi di pre-informazione	22
2. Gare aperte	22
<u>Montenegro (ME)</u>	<u>22</u>
1. Avvisi di pre-informazione	22
2. Gare aperte	22
<u>Polonia (PL)</u>	<u>23</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	23
1.1 Polonia-Tychy: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche	23
2. Gare aperte (17 gare)	23
2.1 Polonia-Cracovia: Lavori di costruzione di circonvallazioni	23
2.2 Polonia-Cracovia: Lavori stradali	24
2.3 Polonia-Radom: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche	24
2.4 Polonia-Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	25
2.5 Polonia-Katowice: Lavori su reti fognarie e costruzioni di condotte idriche	25
2.6 Polonia-Nieporęt: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	25
2.7 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	26
2.8 Polonia-Wejherowo: Lavori su reti fognarie per la costruzione di tubature	26
2.9 Polonia-Lublin: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue	26
2.10 Polonia-Chorzów: Lavori tranviari	27
2.11 Polonia-Danzica: Lavori di costruzione di pontili	27
2.12 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	27
2.13 Polonia-Wiskitki: Lavori su reti fognarie	28

2.14 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	28
2.15 Polonia-Runowo Krajeńskie: Lavori di costruzione per opere idrauliche...	28
2.16 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte fognarie.	29
2.17 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune	29
3. Aggiudicazioni (2 gare).....	30
3.1 Polonia-Stary Las: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico.....	30
3.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di centrali elettriche	30
<u>Repubblica ceca (CZ)</u>	<u>31</u>
1. Avvisi di pre-informazione (4 gare).....	31
1.1 Repubblica ceca-Králův Dvůr: Lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi	31
1.2 Repubblica ceca-Černá u Bohdanče: Lavori di costruzione di condotte fognarie	31
1.3 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento	32
1.4 Repubblica ceca-Husinec: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.....	32
2. Gare aperte (4 gare).....	32
2.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade.....	32
2.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere.....	33
2.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.....	33
2.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari	33
3. Aggiudicazioni (1 gara).....	34
3.1 Repubblica ceca-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti.....	34

<u>Romania (RO)</u>	<u>35</u>
1. Avvisi di pre-informazione	35
2. Gare aperte (7 gare)	35
2.1 Romania-Oradea: Lavori di costruzione di reti idriche	35
2.2 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade	35
2.3 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	36
2.4 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali.	36
2.5 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade e di ponti stradali.....	36
2.6 Romania-Oradea: Lavori di costruzione per reti di distribuzione idrica e di condotti fognari.....	36
2.7 Romania-Vaslui: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.....	37
3. Aggiudicazioni (2 gare)	37
3.1 Romania-Arad: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue	37
3.2 Romania-Miercurea-Ciuc: Lavori di costruzione per impianti di trasferimento di rifiuti	37
<u>Serbia (RS)</u>	<u>38</u>
1. Avvisi di pre-informazione	38
2. Gare aperte	38
<u>Slovacchia (SK)</u>	<u>38</u>
1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)	38
1.1 Slovacchia-Banská Bystrica: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie	38
1.2 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione per ponti.....	39
2. Gare aperte	39
3. Aggiudicazioni (1 gara)	39
3.1 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario	39

<u>Tunisia (TN)</u>	<u>40</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	40
2. Gare aperte	40
<u>Ucraina (UA)</u>	<u>40</u>
1. Avvisi di pre-informazione.....	40
2. Gare aperte	40
<u>3. I principali avvisi di preinformazione e avvisi di gara nei Paesi dell’Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)</u>	<u>41</u>
1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)	41
1.1 Alleanza globale contro il cambiamento climatico (AMCC) - Sviluppo di opere di irrigazione, lavori di protezione di una zona a tutela della biodiversità e costruzione di un edificio a basso consumo di energia.....	41
2. Gare aperte (1 gara).....	42
2.1 Kenya (Kenia)-Nairobi: Studio di fattibilità e progettazione dettagliata di un corridoio per un sistema di trasporto rapido di bus a Nairobi, Kenya	42
<u>4. Notizie dalla Stampa europea</u>	<u>43</u>
4.1 Romania: La BEI aumenta il suo sostegno per le PMI romene e le società a media capitalizzazione erogati attraverso CEC Bank per 100 milioni di euro (BEI, 11 Settembre 2014).....	43
4.2 Serbia: La BERS promuove progetti di efficienza energetica nel settore pubblico (BERS, 24 Settembre 2014)	44
4.3 Slovacchia: Il Paese prepara la gara per la tangenziale autostradale di Bratislava (Dei/Sole 24 Ore, 25 Settembre 2014)	45

5. I principali documenti di programmazione.....46

5.1 Albania.....	46
5.2 Algeria.....	46
5.3 Bosnia Erzegovina	46
5.4 Bulgaria.....	47
5.5 Croazia	47
5.6 Egitto.....	47
5.7 Libia	48
5.8 Macedonia.....	48
5.9 Marocco	48
5.10 Montenegro	49
5.11 Polonia	49
5.12 Repubblica ceca	50
5.13 Romania	51
5.14 Serbia	52
5.15 Slovacchia	52
5.16 Tunisia.....	53
5.17 Ucraina.....	53

6. Glossario55

6.1 Istituzioni e Strumenti finanziari	55
6.2 Appalti e contratti	56

1. Introduzione

Al fine di supportare le attività internazionali delle imprese di costruzione italiane, il “Gruppo PMI Internazionali” dell’Ance presieduto dal Dr. Gerardo Biancofiore, ha richiesto la creazione di un nuovo strumento di monitoraggio che permetta alle PMI di seguire i principali progetti finanziati dall’Unione Europea durante l’intero ciclo di progetto (ove possibile, quindi, dallo studio di fattibilità all’aggiudicazione del lavoro).

Si presenta, quindi, di seguito tale nuovo strumento che sarà focalizzato su un campione di Paesi prioritari segnalati, con cadenza annuale, dai componenti del citato Gruppo di Lavoro.

Tale strumento include, per ogni Paese focus, ove disponibili, 5 categorie di informazioni:

1. le Sintesi dei Comitati di Gestione dei programmi finanziari dell’Unione Europea;
2. gli Avvisi di Pre-informazione;
3. le Informazioni di Gara;
4. le Aggiudicazioni;
5. i Principali documenti di programmazione per i 17 Paesi prioritari.

Oltre ad alcuni dei finanziamenti locali, i Principali strumenti europei monitorati in tale Osservatorio sono:

- Il Programma IPA, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Albania
 - Bosnia-Erzegovina
 - Croazia
 - Macedonia
 - Montenegro
 - Serbia
- Il Programma ENPI, in particolare i seguenti 6 Paesi :
 - Algeria
 - Egitto
 - Libia
 - Marocco
 - Tunisia
 - Ucraina
- I 5 Paesi membri dell’Ue:
 - Bulgaria
 - Polonia.
 - Repubblica ceca
 - Romania
 - Slovacchia
- I seguenti Strumenti di Investimento (Investment Facilities):
 - Neighbourhood Investment Facility (NIF)
 - Western Balkans Investment Framework (WBIF).

Il presente “Osservatorio UE”, di norma, non riporterà le informazioni di gara con scadenza inferiore ad un mese dalla pubblicazione del presente documento.

La 91^a edizione dell'Osservatorio UE sintetizza le seguenti nuove gare “in corso”:

N.	Paese Prioritario	Num. Preinform. totali	Num. Informazioni di gara	Numero di Gare segnalate
1	<i>Albania</i>	-	3	3
2	<i>Algeria</i>	1	-	1
3	<i>Bosnia-Erzegovina</i>	-	2	2
4	<i>Bulgaria</i>	-	3	3
5	<i>Croazia</i>	-	-	-
6	<i>Egitto</i>	-	-	-
7	<i>Libia</i>	-	-	-
8	<i>Macedonia</i>	-	1	1
9	<i>Marocco</i>	-	-	-
10	<i>Montenegro</i>	-	-	-
11	<i>Polonia</i>	1	17	1° (18)
12	<i>Repubblica ceca</i>	4	4	2° (8)
13	<i>Romania</i>	-	7	7
14	<i>Serbia</i>	-	-	-
15	<i>Slovacchia</i>	2	-	2
16	<i>Tunisia</i>	-	-	-
17	<i>Ucraina</i>	-	-	-
18	<i>Paesi ACP</i>	1	1	2
	<i>Totale</i>	9	38	47

Si ricorda, infine, che per ottenere informazioni sui finanziamenti pluriennali per i Paesi e/o Settori di interesse, si possono richiedere i singoli documenti di programmazione per i Paesi prioritari citati nella sezione 5 del presente documento, a condizioni di essere un'impresa associata Ance ed inviare una semplice richiesta e-mail all'indirizzo seguente : ue@ance.it, citando la propria Ragione Sociale e numero di Partita Iva.

Si presenta qui di seguito la tabella riassuntiva degli "Osservatori UE" pubblicati in precedenza:

	N	Data	Osservatorio	N Preinform.	N° Gare segnalate	N° gare totale	Pag.
2011	1.	8 Febbraio	Paesi Prioritari	35	33	68	49
	2.	21 Febbraio	Paesi Prioritari	15	26	41	47
	3.	7 Marzo	Paesi Prioritari	37	56	93	69
	4.	11 Marzo	Ed. Speciale Croazia	12	6	18	27
	5.	25 Marzo	Paesi Prioritari	22	69	91	66
	6.	7 Aprile	Ed. Speciale Croazia	13	3	16	33
	7.	12 Aprile	Paesi Prioritari	18	55	73	60
	8.	19 Aprile	Ed. Speciale FES	27	7	34	88
	9.	29 Aprile	Paesi Prioritari	13	65	78	62
	10.	4 Maggio	Ed. Speciale Bulgaria	33	13	46	57
	11.	13 Maggio	Ed. Speciale Romania	26	20	46	66
	12.	13 Maggio	Paesi Prioritari	13	47	60	48
	13.	23 Maggio	Ed. Speciale FES	9	4	13	26
	14.	30 Maggio	Paesi Prioritari	14	64	78	59
	15.	14 Giugno	Ed. Speciale Polonia.	19	47	66	89
	16.	17 Giugno	Paesi Prioritari	14	59	73	60
	17.	30 Giugno	Ed. Speciale FES	20	4	24	35
	18.	6 Luglio	Paesi Prioritari	11	108	119	79
	19.	6 Luglio	Ed. Speciale Romania	36	31	67	77
	20.	21 Luglio	Ed. Speciale Serbia	7	4	11	28
	21.	22 Luglio	Paesi Prioritari	16	85	101	76
	22.	9 Agosto	Paesi Prioritari	10	73	83	66
	23.	11 Agosto	Ed. Speciale FES	3	6	9	24
	24.	2 Settembre	Paesi Prioritari	13	75	88	72
	25.	13 Settembre	Ed. Speciale Slovacchia	42	1	43	62
	26.	16 Settembre	Paesi Prioritari	4	57	61	53
	27.	29 Settembre	Ed. Speciale Repubblica ceca	9	15	24	52
	28.	30 Settembre	Paesi Prioritari	4	71	75	63
	29.	18 Ottobre	Ed. Speciale FES	5	5	10	35
	30.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	9	55	64	61
	31.	5 Novembre	Paesi Prioritari	9	45	54	52

2012	32.	18 Novembre	Ed. Speciale Polonia.	28	28	56	104
	33.	29 Novembre	Paesi Prioritari	1	64	65	66
	34.	22 Dicembre	Paesi Prioritari	8	62	70	64
	35.	23 Dicembre	Ed. Speciale FES	3	6	9	29
	36.	5 Gennaio	Paesi Prioritari	6	65	71	68
	37.	20 Gennaio	Paesi Prioritari	10	44	54	59
	38.	14 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	67
	39.	14 Febbraio	Ed. Speciale Tunisia	-	-	-	24
	40.	20 Febbraio	Ed. Speciale FES	5	6	11	31
	41.	22 Febbraio	Paesi Prioritari	22	54	76	68
2013	42.	7 Marzo	Paesi Prioritari	51	85	136	26
	43.	29 Marzo	Paesi Prioritari	25	90	115	90
	44.	18 Aprile	Paesi Prioritari	11	116	127	92
	45.	3 Maggio	Paesi Prioritari	10	63	73	71
	46.	15 Maggio	Paesi Prioritari	4	36	40	55
	47.	31 Maggio	Paesi Prioritari	17	76	93	81
	48.	18 Giugno	Paesi Prioritari	13	79	92	77
	49.	3 Luglio	Paesi Prioritari	12	53	65	66
	50.	17 Luglio	Paesi Prioritari	22	57	79	72
	51.	29 Agosto	Paesi Prioritari	36	55	91	75
	52.	4 Settembre	Paesi Prioritari	6	54	60	68
	53.	11 Settembre	Paesi Prioritari	11	48	59	61
	54.	26 Settembre	Paesi Prioritari	20	44	64	65
	55.	17 Ottobre	Paesi Prioritari	10	77	87	81
	56.	29 Ottobre	Paesi Prioritari	10	69	79	72
	57.	15 Novembre	Paesi Prioritari	15	69	84	76
	58.	3 Dicembre	Paesi Prioritari	19	43	62	66
	59.	14 Dicembre	Paesi Prioritari	22	67	89	74
	60.	11 Gennaio	Paesi Prioritari	29	56	85	72
	61.	4 Febbraio	Paesi Prioritari	18	55	73	69
	62.	27 Febbraio	Paesi Prioritari	45	64	109	78
	63.	5 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	73
	64.	17 Aprile	Paesi Prioritari	25	65	90	84
	65.	11 Maggio	Paesi Prioritari	25	70	95	85
	66.	31 Maggio	Paesi Prioritari	14	65	79	69
	67.	17 Giugno	Paesi Prioritari	19	58	77	68
	68.	28 Giugno	Paesi Prioritari	11	111	122	86
	69.	17 Luglio	Paesi Prioritari	17	96	113	73
	70.	17 Luglio	Paesi Prioritari	11	88	99	72
	71.	2 Settembre	Paesi Prioritari	33	126	159	89
	72.	19 Settembre	Paesi Prioritari	8	97	105	78
	73.	4 Ottobre	Paesi Prioritari	22	82	110	78
	74.	21 Ottobre	Paesi Prioritari	5	64	69	62
	75.	8 Novembre	Paesi Prioritari	34	76	104	71
	76.	19 Novembre	Paesi Prioritari	9	37	46	53
	77.	29 Novembre	Paesi Prioritari	19	36	64	53
	78.	8 Dicembre	Paesi Prioritari	16	38	54	57
	79.	23 Dicembre	Paesi Prioritari	25	72	97	71

2014	80.	10 Febbraio	Paesi Prioritari	32	41	73	59
	81.	25 Marzo	Paesi Prioritari	28	89	117	80
	82.	14 Aprile	Paesi Prioritari	26	72	98	77
	83.	14 Maggio	Paesi Prioritari e ACP	28	59	87	70
	84.	30 Maggio	Paesi Prioritari e ACP	11	97	108	73
	85.	27 Giugno	Paesi Prioritari e ACP	14	86	100	74
	86.	31 Luglio	Paesi Prioritari e ACP	6	68	74	64
	87.	8 Agosto	Paesi Prioritari e ACP	20	55	75	66
	88.	26 Agosto	Paesi Prioritari e ACP	12	40	52	56
	89.	3 Settembre	Paesi Prioritari e ACP	5	25	30	46
	90.	19 Settembre	Paesi Prioritari e ACP	8	27	36	53
	Totale			1512	4781	6283	5677

Si fa presente che è possibile consultare gli Osservatori UE nella sezione “Da Bruxelles” del sito Ance (www.ance.it) dopo aver effettuato il login oppure facendone esplicita richiesta inviando una mail a ue@ance.it e citando il numero dell'Osservatorio di interesse.

2. I 17 Paesi Prioritari: Albania, Algeria, Bosnia-Erzegovina, Bulgaria, Croazia, Egitto, Libia, Macedonia, Marocco, Montenegro, Polonia, Repubblica ceca, Romania, Serbia, Slovacchia, Tunisia, Ucraina

Albania (AL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **116°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **113°** su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Albania-Ricostruzione del Viale Gjirokaster-Parko di viro (via pedonale ed illuminazione)

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Ottobre 2014

Descrizione:

- ricostruzione del Viale Gjirokaster -Parko di viro.

Stazione appaltante: Municipio Gjirokaster: sheshi i Cercizit, tel : 084 26 35 00, fax 084 26 37 96.

2.2 Albania - Costruzione del bunker per l'installazione di due acceleratori lineari nell'University Hospital Center Reparto di Oncologia

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Ottobre 2014

Descrizione:

- costruzione del bunker per l'installazione di due acceleratori lineari nell'University Hospital Center Reparto di Oncologia.

Stazione appaltante: Centro Ospedaliero Universitario "Madre Tereza", Tirane Rr. e Dibres Nr. 372, tel. 042 362627, Fax. 042 363644.

2.3 Albania- Riqualificazione urbana delle due piazze al centro di Tirana

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 16 Dicembre 2014

Descrizione:

- riqualificazione urbana delle due piazze al centro di Tirana.

Stazione appaltante: Fondi Shqiptar i Zhvillimit, (Fonte Albanese dello Sviluppo).

Indirizzo: Rruga “Sami Frashëri”, Nr.10, Tiranë, menr. Telefon/Fax:+35542234885.

Algeria (DZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **94°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **105°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Algeria-Realizzazione di una linea tranviaria

Data di pubblicazione: 24 Settembre 2014.

Descrizione:

Realizzazione di un tramway nella città di Biskra. È stato completato lo studio di fattibilità da parte della società belga Betur. I lavori dovranno essere ultimati per l'anno 2021.

Stazione appaltante: Ambasciata d'Italia - Algeri - Algeria (Mediterraneo e Medio Oriente). Persona di contatto: Mirandolina Celli Indirizzo: 18, Rue Mohammed Ouidir Amellal, El Biar Cap: 16030 Città: Algeri. Telefono: +213 21 922330-922550, Fax: +213 925986, segreteria.algeri@esteri.it, www.ambalgeri.esteri.it.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Bosnia Erzegovina (BA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al 72° posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 72° su 177.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (2 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Bosnia-Erzegovina-Banja Luka: IPA - Preparazione di progetti e studi preliminari per il miglioramento della strada sulla rotta 2a dell'Osservatorio dei trasporti in Europa sud-orientale (SEETO)

2014/S 178-313735

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Ottobre 2014 - h 16:30 (ora dell'Europa centrale)

Descrizione:

L'incarico si prefigge di facilitare l'accesso ai fondi in prestito di istituzioni finanziarie internazionali per la costruzione del rispettivo tratto stradale, le attuali strozzature sulla rotta 2a della rete globale SEETO. L'incarico consisterà in 2 componenti separate, riguardanti:

- componente 1: strade principali M5 e M1: Lašva-Jajce-Ugar-IEBL.
- componente 2: strade principali M5 e M16: IEBL-Ugar-Banja Luka-tangenziale di Banja Luka.

Il progetto dovrà fornire:

- progetti concettuali e studi preliminari per il miglioramento/ricostruzione/costruzione di tratti stradali,
- documentazione tecnica richiesta per la procedura di gara relativa alla fornitura del progetto preliminare e principale.

Stazione appaltante: Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Banja Luka, Bosnia Erzegovina.

2.2 Bosnia-Erzegovina-Brčko: BERS - Costruzione della circonvallazione di Brck

2014/S 180-316754

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Novembre 2014 - h 14:00 (ora locale)

Descrizione:

Il contratto di costruzione della tangenziale di Brcko comprende la costruzione della nuova strada lunga 18,7 chilometri, due carreggiate a corsia singola, con 12 nuovi ponti (lungo 25.60m - 311.20m). Le opere comprenderanno anche la costruzione di 5 cavalcavia e 2 sottopassi, lavori di drenaggio delle acque piovane, regolamenti fluviali, installazioni elettriche ed interventi connessi.

Stazione appaltante: "Putevi Brcko" Brcko District BiH, Mese Selimovica 1, 76100 Brcko, Bosnia Erzegovina. Persona di contatto: Ljilja Stjepanovic, JP doo "Putevi Brcko" Brcko District BiH, Mese Selimovica 1, 76100 Brcko, distretto di Brcko, Bosnia Erzegovina. Tel: +387 49 490 151, Fax: +387 49 490 160, ljiljastjepanovic@putevibrcko.ba.

Bulgaria (BG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **75°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **86°** su 183.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (3 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Bulgaria-Pleven: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue

2014/S 176-309790

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Novembre 2014 - h 16:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue.

Stazione appaltante: Obshtina Pleven, pl. „Vazrazhdane“ No. 2; Persona di contatto: Pleven. All'attenzione di: inzh. Miroslav Iliev, 5800 Pleven, Bulgaria. Telefono: +359 64881273, Fax: +359 64822414, www.pleven.bg.

2.2 Bulgaria-Plovdiv: Lavori di riparazione stradale

2014/S 178-313857

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 22 Ottobre 2014 - h 17:15

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale;
- lavori di superficie per vie.

Stazione appaltante: Obshtina Plovdiv, pl. „Stefan Stambolov“ No. 1. Persona di contatto: direktsiya „SMSTI“. All'attenzione di: gl. ekspert Diana Taneva i gl. yurk. Zhivka Dzharova-Al Hamud, 4000 Plovdiv, Bulgaria. Telefono: +359 32656447, Fax: +359 32656447, www.plovdiv.bg.

2.3 Bulgaria-Sofia: Lavori di riparazione stradale

2014/S 180-316818

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Ottobre 2014 - h 17:30

Descrizione:

- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Stoliczna obshtin, aul. „Moskovska“ No. 33. Persona di contatto: Direktsiya „Obshtestveni porachki i kontsesii“, ul. „Parizh“ No. 3, parter, staya No. 6. All'attenzione di: Stanislava Tsvetkova, 1000 Sofiya, Bulgaria. Telefono: +359 29377530, Fax: +359 29377561, www.sofia.bg.

Croazia (HR)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **57°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **62°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Egitto (EG)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **114°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **118°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Libia

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **172°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **160°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Macedonia (MK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **67°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **69°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 ex Repubblica iugoslava di Macedonia-Skopje: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali

2014/S 177-313689

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Ottobre 2014 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici multifunzionali.

Stazione appaltante: Joint-stock company for construction and management of residential and commercial properties significant to the country - Skopje 138 Orce Nikolov, Str., 1000 Skopje ex Repubblica Iugoslava di Macedonia. Telefono: +389 22633814, Fax: +389 23111195, emilija.vukadinovska@adsdp.mk, <http://www.adsdp.mk>.

Marocco (MA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **91°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **88°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Montenegro (ME)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **67°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **75°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Polonia (PL)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **38°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre nell'anno precedente era **41°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Polonia-Tychy: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2014/S 181-320087

Data di pubblicazione: 20 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di posa di tubature;
- lavori generali di costruzione di condutture.

Stazione appaltante: Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Spółka z Ograniczoną Odpowiedzialnością, ul. Kubicy 6. All'attenzione di: Barbara Krzyżowska, 43-100 Tychy, Polonia. Telefono: +48 323256429, Fax: +48 322195040, bkrzyzowska@pec.tychy.pl, <http://www.pec.tychy.pl>.

2. Gare aperte (17 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Polonia-Cracovia: Lavori di costruzione di circonvallazioni

2014/S 176-309916

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 21 Ottobre 2014 - h 09:30

Descrizione:

- lavori di costruzione di circonvallazioni;
- lavori di costruzione di ponti stradali.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, ul. Głowackiego 56. All'attenzione di: Inga Gęsiarz-Nowak, 30-085 Kraków Polonia. Telefono: +48 124465810, Fax: +48 124465702, i.gesiarz@zdw.krakow.pl, <http://www.zdw.krakow.pl>.

2.2 Polonia-Cracovia: Lavori stradali

2014/S 177-312152

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 23 Ottobre 2014 - h 09:30

Descrizione:

- lavori stradali;
- lavori di costruzione per ponti.

Stazione appaltante: Zarząd Dróg Wojewódzkich w Krakowie, ul. Głowackiego 56. All'attenzione di: Inga Gęsiarz-Nowak, 30-085 Kraków, Polonia. Telefono: +48 124465810, Fax: +48 124465702, i.gesiarz@zdw.krakow.pl, <http://www.zdw.krakow.pl>.

2.3 Polonia-Radom: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche

2014/S 177-312172

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 3 Novembre 2014 - h 08:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche;
- lavori di preparazione del sito e sgombero;
- lavori di scavo e movimento terra;
- lavori di demolizione di edifici e lavori di movimento terra;
- lavori di posa di tubature;
- lavori di idraulica;
- lavori di isolamento;
- lavori di architettura paesaggistica per aree verdi;
- lavori di riporto e bonifica del terreno;
- lavori di installazione di impianti di riscaldamento, ventilazione e climatizzazione;
- lavori idraulici;
- lavori di installazione di impianti in edifici;
- lavori di isolamento termico;
- lavori di installazione elettrica di impianti di pompaggio;
- lavori di connessione elettrici.

Stazione appaltante: Radomskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej RADPEC Spółka Akcyjna, ul. Żelazna 7. All'attenzione di: Stanisław Banaszek, 26-612 Radom Polonia. Telefono: +48 483846941-45, Fax: +48 483625500, ted@radpec.com.pl, www.radpec.com.pl.

2.4 Polonia-Konstancin-Jeziorna: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2014/S 178-315279

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 28 Ottobre 2014 - h 11:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A. ul. Warszawska 165.

Persona di contatto: Biuro Przetargów. All'attenzione di: Lidia Bedyńska, Anna Okraszewska, 05-520 Konstancin-Jeziorna, Polonia. Telefono: +48 222422035 / 222421367, Fax: +48 222422169, anna.okraszewska@pse.pl, <http://www.pse.pl>.

2.5 Polonia-Katowice: Lavori su reti fognarie e costruzioni di condotte idriche

2014/S 180-318178

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Ottobre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. ul. Wandy 6. Punto di contatto: Katowicka Infrastruktura Wodociągowo-Kanalizacyjna Sp. z o.o. All'attenzione di: Monika Januszevska, Michał Kuszka, 40-322 Katowice, Polonia. Telefono: +48 323500075, Fax: +48 322097706, zamowienia@kiwk.katowice.pl, www.kiwk.katowice.pl.

2.6 Polonia-Nieporęt: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 181-318447

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Ottobre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di drenaggio e di superficie;
- lavori di superficie per strade.

Stazione appaltante: Gmina Nieporęt, pl. Wolności 1. All'attenzione di: Wioletta Ciągala, 05-126 Nieporęt, Polonia. Telefono: +48 227670400, Fax: +48 227670441, inwestycje@nieporet.pl, <http://www.nieporet.pl>.

2.7 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 181-320098

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Ottobre 2014 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym, Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy, Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Magdalena Kurzynoga, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455314, Fax: +48 224455315, d-zamowien@mpwik.com.pl, www.mpwik.com.pl.

2.8 Polonia-Wejherowo: Lavori su reti fognarie per la costruzione di tubature

2014/S 182-320447

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Novembre 2014 - h 08:45

Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione e sussidiari per posa tubazioni e cavi;
- lavori di costruzione di tubature per la conduzione di acqua piovana;
- lavori di costruzione di bacini dell'acqua piovana;
- lavori di costruzione di linee telefoniche e linee di comunicazione e lavori ausiliari;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Gmina Wejherowo, Osiedle Przyjaźni 6. All'attenzione di: Zygmunt Hoeft, 84-200 Wejherowo Polonia. Telefono: +48 586779700, Fax: +48 586779701, wejherowogmina@post.pl, <http://www.bip.ug.wejherowo.pl/>.

2.9 Polonia-Lublin: Lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue

2014/S 182-320448

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Ottobre 2014 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti per il trattamento delle acque reflue.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w Lublinie Sp. z o.o. al. J. Piłsudskiego 15. All'attenzione di: Joanna Wojciechowska, 20-407 Lublin, Polonia. Telefono: +48 815324281, Fax: +48 815321910, zampub@aquam.pwik.lublin.pl, zampub@mpwik.lublin.pl, www.mpwik.lublin.pl.

2.10 Polonia-Chorzów: Lavori tranviari

2014/S 182-321937

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Ottobre 2014 - h 10:45

Descrizione:

- lavori tranviari;
- costruzione di una linea tranviaria.

Stazione appaltante: Tramwaje Śląskie S.A. ul. Inwalidzka 5. All'attenzione di: Joanna Urych, 41-506 Chorzów, Polonia. Fax: +48 322510096, j.urych@tram-silesia.pl, www.tram-silesia.pl.

2.11 Polonia-Danzica: Lavori di costruzione di pontili

2014/S 182-321945

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Ottobre - h 10.00

Descrizione:

- lavori di costruzione di pontili;
- lavori di costruzione di muri di sponda;
- lavori di costruzione marina;
- lavori di smantellamento.

Stazione applicante: Zarząd Morskiego Portu Gdańsk S.A. ul. Zamknięta 18. All'attenzione di: Tadeusz Wasiak, 80-955 Gdańsk, Polonia. Telefono: +48 587379391, Fax: +48 587379332, tadeusz.wasiak@portgdansk.pl, <http://www.portgdansk.pl>.

2.12 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 182-321954

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 29 Ottobre 2014 - h 11:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di superficie vari;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione appaltante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym, Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy, Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Beata Arciszewska-Kozubowska, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455306, Fax: +48 224455315, d-zamowien@mpwik.com.pl, www.mpwik.com.pl.

2.13 Polonia-Wiskitki: Lavori su reti fognarie

2014/S 183-322226

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 14 Novembre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori su reti fognarie;
- lavori di costruzione di impianti di pompaggio delle acque di scarico;
- lavori stradali.

Stazione appaltante: Gmina Wiskitki, ul. Kościuszki 1. All'attenzione di: Marek Pokora, 96-315 Wiskitki, Polonia. Telefono: +48 468567212, Fax: +48 468554154, ug_wiskitki@onet.pl, www.wiskitki.bip.net.pl.

2.14 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2014/S 183-322243

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Ottobre 2014 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. Centrum Realizacji Inwestycji, ul. Targowa 74. Punti di contatto: Centrum Realizacji Inwestycji Region Południowy, 31-157 Kraków, pl. Matejki 12. All'attenzione di: Dariusz Białek, 03-734 Warszawa Polonia. Telefono: +48 123933455, Fax: +48 123931562, dariusz.bialek@plk-sa.pl, www.plk-sa.pl.

2.15 Polonia-Runowo Krajeńskie: Lavori di costruzione per opere idrauliche

2014/S 183-322274

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Ottobre 2014 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione per opere idrauliche.

Stazione appaltante: Nadleśnictwo Runowo, Runowo Krajeńskie 55. All'attenzione di: Ludmiła Gawron, 89-421 Runowo Krajeńskie, Polonia. Telefono: +48 523897608, Fax: +48 523897607, runowo@torun.lasy.gov.pl, www.runowo.torun.lasy.gov.pl.

2.16 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di condotte fognarie.

2014/S 183-323830

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Novembre 2014 - h 09:45

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico;
- lavori su reti fognarie;
- lavori di preparazione del sito e sgombero.

Stazione applicante: Miejskie Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji w m. st. Warszawie S.A. zarejestrowane w Krajowym, Rejestrze Sądowym w Sądzie Rejonowym dla m. st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy, Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS 0000146138, pl. Starynkiewicza 5. Punti di contatto: Pion Zakupów i Logistyki - Dział Zakupów. All'attenzione di: Aneta Lipińska, 02-015 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224455329, Fax: +48 224455315, d-zamowien@mpwik.com.pl, www.mpwik.com.pl.

2.17 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune

2014/S 183-323831

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 30 Ottobre 2014 - h 12:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari e sistemi di trasporto a fune.

Stazione appaltante: PKP Polskie Linie Kolejowe S.A. ul. Targowa 74. Punti di contatto: 03-734 Warszawa, ul. Targowa 74. All'attenzione di: Izabela Czerwińska, 03-734 Warszawa, Polonia. Posta elettronica: izabela.czerwinska@plk-sa.pl, Fax: +48 224732399, www.plk-sa.pl.

3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 Polonia-Stary Las: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico

2014/S 180-316934

Valore dell'appalto: **5,5 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque di scarico.
- lavori di costruzione di impianti di trattamento dei rifiuti.

Aggiudicatario: Przedsiębiorstwo Ekolobud S.A. ul. Przytorowa 916-400 Suwałki, Polonia.

Stazione appaltante: Zakład Utylizacji Odpadów Komunalnych „Stary Las” Sp. z o.o. Stary Las 9, Starogard Gdańsk. All'attenzione di: Ewa Gorecka, 83-200 Stary Las, Polonia. Telefono: +48 585300799, Fax: +48 587750380, biuro@starylas.pl, www.starylas.pl.

3.2 Polonia-Varsavia: Lavori di costruzione di centrali elettriche

2014/S 182-321958

Valore dell'appalto: **40,4 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di centrali elettriche.

Aggiudicatario: CJR Polska Sp. z o.o., ul. Cybernetyki 9, 02-677 Warszawa, Polonia.

Stazione appaltante: PGE Energia Odnawialna S.A., ul. Ogrodowa 59a. All'attenzione di: Piotr Gowik, 00-876 Warszawa, Polonia. Telefono: +48 224331358, Fax: +48 226242555, piotr.gowik@gkpge.pl, <http://www.pgeeo.pl>.

Repubblica ceca (CZ)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al 57° posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 54° su 176.

1. Avvisi di pre-informazione (4 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Repubblica ceca-Králův Dvůr: Lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi

2014/S 175-308284

Data di pubblicazione: 12 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture per terreni sportivi.

Stazione appaltante: Město Králův Dvůr, 00509701, náměstí Míru 139. All'attenzione di: Ing. Zbyněk Hrabák, 276 01 Králův Dvůr, Repubblica ceca. Telefono: +420 311652020, Fax: +420 311652020, mesto@kraluv-dvur.cz, <http://www.kraluv-dvur.cz>.

1.2 Repubblica ceca-Černá u Bohdanče: Lavori di costruzione di condotte fognarie

2014/S 180-316807

Data di pubblicazione: 19 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie;
- lavori su reti fognarie.

Stazione appaltante: Obec Černá u Bohdanče, 00580601 Černá u Bohdanče 156. Punti di contatto: Dabona s.r.o., Sokolovská 682, 516 01 Rychnov nad Kněžnou. All'attenzione di: Michaela Vaňková, manažer veřejných zakázek, 533 41 Černá u Bohdanče, Repubblica ceca. Telefono: +420 494531538, Fax: +420 494322041, verejnezakazky@dabona.eu, <http://www.cerna-u-bohdance.cz>.

1.3 Repubblica ceca-Ostrava: Lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie; lavori di livellamento

2014/S 180-316808

Data di pubblicazione: 19 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condutture, linee di comunicazione e linee elettriche, autostrade, strade, campi di aviazione e ferrovie;
- lavori di livellamento.

Stazione appaltante: Statutární město Ostrava, 00845451Prokešovo náměstí 8. Punti di contatto: Magistrát města Ostravy, odbor legislativní a právní. All'attenzione di: Ing. Tomáš Smolík, 729 30 Ostrava, Repubblica ceca. Telefono: +420 599442399, Fax: +420 599442010, tsmolik@ostrava.cz, <http://www.ostrava.cz>.

1.4 Repubblica ceca-Husinec: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo

2014/S 183-322511

Data di pubblicazione: 24 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.

Stazione appaltante: ÚJV Řež, a. s. 46356088, Hlavní 130. All'attenzione di: Mgr. Jan Toman, 250 68 Husinec, Repubblica ceca. jan.toman@akjato.cz, <http://www.ujv.cz>.

2. Gare aperte (4 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strade.

2014/S 178-313852

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 31 Ottobre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Ředitelství silnic a dálnic ČR, 65993390, Na Pankráci 56. Punti di contatto: Ředitelství silnic a dálnic ČR - Správa Zlín. All'attenzione di: Ing. Marek Bednář, 145 05 Praha, Repubblica ceca. Telefono: +420 577008462, marek.bednar@rsd.cz, <http://www.rsd.cz/>.

2.2 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di strutture ospedaliere

2014/S 179-315875

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Novembre 2014 - h 13:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strutture ospedaliere.

Stazione appaltante: Fakultní nemocnice v Motole, 00064203, V Úvalu 84. Punti di contatto: Samostatné oddělení veřejných zakázek FNM. All'attenzione di: JUDr. Lenka Bačuvčíková, 150 06 Praha 5, Repubblica ceca. Telefono: +420 224437100, Fax: +420 224437110, verejne.zakazky@fnmotol.cz, <http://www.fnmotol.cz>.

2.3 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo

2014/S 183-322266

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 24 Ottobre 2014 - h 11:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di dispositivi di ricerca e collaudo.

Stazione appaltante: Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i. 68378271, Na Slovance 2. Punti di contatto: Holec, Zuska & Partneři, sdružení advokátů. All'attenzione di: Mgr. Karel Masopust, 182 21 Praha 8, Repubblica ceca. Telefono: +420 296325235, Fax: +420 296325240, zakazky@holec-advokati.cz, <http://www.fzu.cz>.

2.4 Repubblica ceca-Praga: Lavori di costruzione ferroviari

2014/S 183-323828

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 2 Dicembre 2014 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori di segnaletica ferroviaria.

Stazione appaltante: Správa železniční dopravní cesty, státní organizace, 70994234, Dlážděná 1003/7. Punti di contatto: SŽDC, s.o., Stavební správa západ, Sokolovská 278, 190 00 Praha 9. All'attenzione di: Vladimíra Hlídková, 110 00 Praha 1-Nové Město, Repubblica ceca. Telefono: +420 972244810, Fax: +420 222254347, hlidkova@szdc.cz, <http://www.szdc.cz>.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 Repubblica ceca-Ústí nad Labem: Lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti

2014/S 179-315717

Valore dell'appalto: **7,6 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di centri ricreativi, sportivi, culturali, alberghi e ristoranti;
- lavori di costruzione per opere idrauliche;
- lavori di installazione di impianti idraulici e di evacuazione delle acque residue.

Aggiudicatario: Metrostav a.s. Koželužská 2450/4, 180 00 Praha, Repubblica ceca.

Stazione appaltante: Statutární město Ústí nad Labem, 00081531, Velká Hradební 2336/8. Punti di contatto: Magistrát města Ústí nad Labem. All'attenzione di: Ing. Eva Šartnerová, 400 01 Ústí nad Labem, Repubblica ceca. Telefono: +420 475271764, eva.sartnerova@mag-ul.cz, <http://www.e-zakazky.cz/Profil-Zadavatele/ec2eb5c6-055d-4c0b-89d1-1b88e7ec9124>.

Romania (RO)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al **69°** posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era **66°** su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte (7 gare)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Romania-Oradea: Lavori di costruzione di reti idriche

2014/S 176-311698

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 13 Novembre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Compania de Apa Oradea SA, Str. Duiliu Zamfirescu nr. 3. All'attenzione di: Vivianne Sava, 410202 Oradea, Romania. Telefono: +40 259436934, Fax: +40 259432576, achizitii@apaoradea.ro, apaoradea@apaoradea.ro, www.apaoradea.ro.

2.2 Romania-Satu Mare: Lavori di costruzione di strade

2014/S 180-316868

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 4 Novembre 2014 - h 09:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade.

Stazione appaltante: Judetul Satu Mare, P-ta 25 Octombrie nr. 1. All'attenzione di: Amati Ana Rodica - Directia Tehnica, 440026 Satu Mare, Romania. Telefono: +40 261805133, Fax: +40 261710495, amatirodica@cjsm.ro, www.cjsm.ro.

2.3 Romania-Pitesti: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 180-318180

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 31 Ottobre 2014 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio.

Stazione appaltante: Apa Canal 2000 SA, B-dul IC Bratianu nr. 24a. All'attenzione di: Mihai Viorel Burcus, 110016 Pitesti, Romania. Telefono: +40 248625050, Fax: +40 248223540, mihai.burcus@apa-canal2000.ro, www.apa-canal2000.ro.

2.4 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di edifici multifunzionali.

2014/S 181-318437

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 27 Ottobre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici multifunzionali.

Stazione appaltante: Princo Grup SA, Str. Av. Ion Muntenescu nr. 1-3, sector 2. Punti di contatto: Str. Av. Ion Muntenescu nr. 1-3, sector 2. All'attenzione di: Costel Florescu, 020171 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 722323096, Fax: +40 245777338, costel.florescu@princogrup.ro, economic@princogrup.ro.

2.5 Romania-Bucuresti: Lavori di costruzione di strade e di ponti stradali

2014/S 182-320495

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 10 Novembre 2014 - h 16:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di ponti stradali.

Stazione appaltante: Compania Nationala de Autostrazi si Drumuri Nationale SA, Bulevardul Dinicu Golescu nr. 38, sector 1. Punti di contatto: Directia achizitii publice. All'attenzione di: Nicoleta Margarit, director adjunct, 010873 Bucuresti, Romania. Telefono: +40 212643292, Fax: +40 213186662, procurement@andnet.ro, www.cnadnr.ro.

2.6 Romania-Oradea: Lavori di costruzione per reti di distribuzione idrica e di condotti fognari

2014/S 182-321949

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 20 Novembre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte fognarie.

Stazione appaltante: Compania de Apa Oradea SA, Str. Duiliu Zamfirescu nr. 3. All'attenzione di: Vivianne Sava, Andreea Mihit, 410202 Oradea, Romania. Telefono: +40 259436934, Fax: +40 259432576, apaoradea@apaoradea.ro, achizitii@apaoradea.ro, www.apaoradea.ro.

2.7 Romania-Vaslui: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 182-321952

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 6 Novembre 2014 - h 10:00

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie;
- impianti associati a reti di distribuzione idrica;
- lavori di costruzione di stazioni di pompaggio;
- lavori di costruzione di serbatoi.

Stazione appaltante: Aquavas SA Vaslui, Str. Stefan cel Mare nr. 70. Punti di contatto: Vaslui, str. Stefan cel Mare nr. 70, UIP. All'attenzione di: Dorin Balanescu - manager proiect, 730169 Vaslui, Romania. Telefono: +40 235311600, Fax: +40 235311600, aquavasui@gmail.com, www.aquavaslui.ro.

3. Aggiudicazioni (2 gare)

3.1 Romania-Arad: Lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue

2014/S 182-321965

Valore dell'appalto: **4,5 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione di impianti di depurazione delle acque residue.
- lavori di costruzione per tubazioni di scarico.

Aggiudicatario: Asocierea SC Radexim Trans SRL - SC Adiss SA - SC Tisoti Exim SRL - lider SC Radexim Trans SRL, comuna Livada nr. 368, jud. Arad, 319003 Sanleoni, Romania.

Stazione appaltante: Compania de Apa Arad SA, Str. Sabin Dragoi nr. 2-4. All'attenzione di: Iacob Banea, Ioana Sotoc, 310178 Arad, Romania. Telefono: +40 257270853, Fax: +40 257270981, iacob.banea@caarad.ro, sotoccrina@yahoo.com, www.caaarad.ro.

3.2 Romania-Miercurea-Ciuc: Lavori di costruzione per impianti di trasferimento di rifiuti

2014/S 183-322311

Valore dell'appalto: **5,5 milioni di EUR.**

Descrizione:

- lavori di costruzione;
- impianto di trasferimento di rifiuti.

Aggiudicatario: Niliten Infrastructuras SRL, Calea Floreasca nr. 39, et. 2, sector 1, 014453 Bucuresti, Romania. alinazaporojan@niliten.com.

Stazione appaltante: Judetul Harghita, P-ta Libertatii nr. 5. Punti di contatto: Compartimentul Achizitii Publice, 530140 Miercurea-Ciuc, Romania. Telefono: +40 266207720, Fax: +40 266207725, achizitiipublice@judetulharghita.ro, www.judetulharghita.ro.

Serbia (RS)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al 72° posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 80° su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Slovacchia (SK)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al 61° posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 62° su 176.

1. Avvisi di pre-informazione (2 gare)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Slovacchia-Banská Bystrica: Lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie

2014/S 178-315278

Data di pubblicazione: 17 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione di condotte idriche e fognarie.

Stazione appaltante: Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s. 36056006, Partizánska cesta 5. Punti di contatto: v zastúpení: COA, s.r.o., Kozmonautov 3/A, 949 01 Nitra. All'attenzione di: Ing. Dagmar Trnáková, 974 00 Banská Bystrica, Slovacchia. Telefono: +421 376551113, dagmar.trnakova@evob.sk, <http://www.stvs.sk>.

1.2 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione per ponti

2014/S 180-316860

Data di pubblicazione: 19 Settembre 2014.

Descrizione:

- lavori di costruzione per ponti;
- lavori di riparazione stradale.

Stazione appaltante: Slovenská správa ciest, 00003328, Miletičova 19. Punti di contatto: IVSC Žilina, M. Rázusa 104/A, 010 01 Žilina. All'attenzione di: Ing. Milan Puchoň, riaditeľ, Ing. Vladimír Kasaj, VO826 19 Bratislava-Ružinov, Slovacchia. Telefono: +421 415074612, Fax: +421 415074616, vladimir.kasaj@ssc.sk, adela.simunova@ssc.sk, <http://www.ssc.sk>.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

3. Aggiudicazioni (1 gara)

3.1 Slovacchia-Bratislava: Lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario

2014/S 180-316964

Valore dell'appalto: **5 milioni di EUR**.

Descrizione:

- lavori di costruzione di edifici per capolinea ferroviario;
- lavori di costruzione ferroviari;
- lavori generali di costruzione di linee elettriche;
- impianti elettrici per ferrovie;
- lavori di preparazione del cantiere edile;
- lavori di costruzione di edifici per i trasporti ferroviari;
- lavori di costruzione di parcheggi;
- lavori di costruzione di strade;
- lavori di costruzione di gabbioni per le fermate dell'autobus;
- lavori di fondazione e trivellamento di pozzi d'acqua;
- lavori di architettura paesaggistica.

Aggiudicatario: TSS Grade, a.s. 35 802 723, Dunajská 48, 811 08 Bratislava, Slovacchia. Telefono: +421 911724080.

Stazione appaltante: Železnice Slovenskej republiky, Bratislava v skrátenej forme „ŽSR“, 31364501 Klemensova 8. Punti di contatto: ŽSR, Generálne riaditeľstvo, Odbor investorský, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, Slovacchia. All'attenzione di: Ing. Jana Kubáni Jurigová, 813 61 Bratislava-mestská časť Staré Mesto, Slovacchia. Telefono: +421 220292892, Fax: +421 220297711, kubanijurigova.jana@zsr.sk.

Tunisia (TN)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al 77° posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 75° su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

Ucraina (UA)

Secondo l'ultimo Rapporto 2013 di Transparency International, il Paese è classificato al 144° posto su 177 Paesi analizzati, mentre l'anno precedente era 144° su 176.

1. Avvisi di pre-informazione

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2. Gare aperte

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

3. I principali avvisi di preinformazione e avvisi di gara nei Paesi dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico (ACP)

1. Avvisi di pre-informazione (1 gara)

Per ulteriori avvisi di pre-informazione, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

1.1 Alleanza globale contro il cambiamento climatico (AMCC) - Sviluppo di opere di irrigazione, lavori di protezione di una zona a tutela della biodiversità e costruzione di un edificio a basso consumo di energia

EuropeAid/136106/DH/WKS/DJ

Data di pubblicazione: 30 Agosto 2014.

Descrizione:

- lotto 1: lavori di costruzione di opere di irrigazione a Doua;
- lotto 2: lavori di delimitazione dell'area protetta di Doua;
- lotto 3: lavori di costruzione di un edificio bioclimatico a Doua.

Stazione appaltante: L'Unione Europea, rappresentata dalla Commissione europea in nome e per conto del Paese beneficiario.

2. Gare aperte (1 gara)

Per ulteriori avvisi di gara, fare riferimento agli Osservatori precedenti.

2.1 Kenya (Kenia)-Nairobi: Studio di fattibilità e progettazione dettagliata di un corridoio per un sistema di trasporto rapido di bus a Nairobi, Kenya

EuropeAid/136090/DH/SER/KE

Termine ultimo per la presentazione delle offerte: 17 Ottobre 2014 - h 10:00 (ora locale)

Descrizione:

L'ambito di tale appalto di servizi di consulenza è uno studio di fattibilità e progettazione dettagliata di un corridoio per un sistema di trasporto rapido di bus a Nairobi con una lunghezza indicativa tra 5 e 15 km.

I principali risultati previsti dallo studio di fattibilità e progettazione dettagliata comprendono:

- studio di fattibilità, comprendente:
 - revisione della documentazione e degli studi esistenti, trasporto specifico e rilievi per opere civili, piano strategico di ingegneria e progetto preliminare, studio di fattibilità economica e finanziaria, valutazione d'impatto ambientale e sociale, studio di fattibilità giuridica e istituzionale e, soggetto alla fattibilità del progetto:
 - studio di progettazione dettagliata, comprendente: sondaggi sul traffico, previsioni della domanda di trasporti, progettazione ingegneristica dettagliata, progettazione dettagliata del sistema di trasporto rapido di bus, schema operativo, fattibilità economica e finanziaria, stime dei costi, strutturazione finanziaria, quadri regolamentari, giuridici e istituzionali, piani di gestione sociale e ambientale, strategie di attuazione del progetto, metodi di costruzione e calendario,
 - documenti e strategia per gli appalti (ad es. capitolato d'appalto);
 - documento di finanziamento FES (scheda d'azione).

Stazione appaltante: Unione europea, rappresentata dalla Commissione europea, in nome e per conto del paese beneficiario, Nairobi, Kenya.

4. Notizie dalla Stampa europea

4.1 Romania: La BEI aumenta il suo sostegno per le PMI romene e le società a media capitalizzazione erogati attraverso CEC Bank per 100 milioni di euro (BEI, 11 Settembre 2014)

La Banca Europea per gli Investimenti (BEI) concede un prestito di 100 milioni di euro a CEC Bank Romania per cofinanziare progetti da realizzare da parte delle PMI, delle società a media capitalizzazione (mid-caps) e le aziende del settore pubblico nei settori dell'industria e dei servizi, compreso il turismo e le infrastrutture. I fondi della BEI, intermediati tramite CEC Bank, una consolidata istituzione finanziaria partner della BEI, contribuirà ad aumentare la competitività della Romania. Il prestito è destinato a sostenere soprattutto le PMI, che sono la spina dorsale dell'economia rumena in termini di occupazione e crescita economica. Questo prestito è in linea con le priorità della BEI di migliorare l'accesso delle PMI europee a finanziamenti a prezzi accessibili per le loro attività. A tal fine, la BEI sta unendo le forze con le istituzioni finanziarie come la CEC Bank che conoscono il mercato locale e che annoverano PMI, società a media capitalizzazione ed enti pubblici come i loro clienti. Nel 2013 la BEI ha concesso un prestito di 45 milioni di euro a CEC Bank per sostenere progetti intrapresi dalle PMI romene e le società a media capitalizzazione. Nell'ambito del precedente accordo con la BEI, CEC Bank ha contribuito a finanziare la realizzazione di progetti che coinvolgono più di 100 piccole e medie imprese in vari settori come il manifatturiero, l'agricoltura, il commercio, i servizi, l'edilizia e la produzione di energia verde. Attualmente, la BEI finanzia le PMI romene attraverso 14 intermediari finanziari che operano sia nel settore pubblico e privato. Ciò consente alla BEI di canalizzare le sue condizioni di finanziamento ad una vasta gamma di promotori di piccoli progetti. Nel solo 2013, la BEI ha accordato 174 milioni di euro nel finanziamento di PMI che impiegano circa 41 000 persone. La BEI sostiene gli investimenti delle PMI in Romania nell'ambito del piano d'azione comune delle IFI per la crescita in Europa sud-orientale, che si concentra sulla fornitura di un migliore accesso ai finanziamenti a lungo termine per le PMI europee in un contesto economico difficile e centrale. Questi fondi sostengono la crescita promuovendo la ristrutturazione economica, il consolidamento e la diversificazione, nonché di migliorare la competitività a lungo termine attraverso la maggiore disponibilità di credito a lungo termine.

4.2 Serbia: La BERS promuove progetti di efficienza energetica nel settore pubblico (BERS, 24 Settembre 2014)

Una migliore cooperazione tra i settori pubblico e privato in materia di efficienza energetica è stato al centro di un convegno dal titolo “La ESCO Opportunity: Miglioramento dell'efficienza energetica in strutture pubbliche”, tenutosi il 24 settembre a Belgrado. L'evento è stato ospitato dalla Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo (BERS), il Ministero delle Miniere e dell'Energia della Repubblica di Serbia e la Camera di Commercio della Serbia, con il sostegno della Conferenza permanente delle città e dei comuni (SCTM) e il Central Forum europeo di sviluppo (CEDEF).

Alla conferenza - cui hanno partecipato rappresentanti del governo, esperti di efficienza energetica, investitori locali e internazionali - si è discussa l'introduzione di approcci innovativi per la fornitura di servizi comunali, come ad esempio contratti di rendimento energetico (ENPC), miglioramento del processo di gara e una maggiore partecipazione delle società di servizi energetici private (ESCO). La BERS ha lavorato a stretto contatto con il governo e le autorità locali per rafforzare questi nuovi approcci e consentire agli investitori privati di farsi avanti attraverso il Programma per l'Efficienza Energetica regionale nei Balcani occidentali. Il programma è sostenuto da 23,35 milioni di euro di fondi nell'ambito del Quadro di Finanziamento per i Balcani occidentali (WBIF), un'iniziativa innovativa di finanziamento che garantisce risorse al fine di sfruttare i prestiti per il finanziamento di infrastrutture prioritarie e di sviluppo socio-economico nei Balcani occidentali.

Il WBIF è stato istituito nel dicembre 2009 dalla Commissione Europea, dalle IFI partner - CEB, BERS e BEI - e donatori bilaterali, ed è stato successivamente approvato dal Consiglio Europeo. Con il sostegno della BERS, il Ministero delle Miniere e dell'Energia ha accolto con favore la maggiore partecipazione delle ESCO nel settore pubblico al fine di aumentare gli investimenti per l'efficienza energetica. Questi progetti aiutano a ridurre al minimo le spese operative, come il riscaldamento, l'illuminazione, il raffrescamento e la fornitura di acqua potabile, finanziato con le risorse delle ESCO e ripagato dai risparmi realizzati. La BERS sta sostenendo il programma di efficienza energetica regionale sia con l'assistenza tecnica che attraverso il finanziamento dei progetti attuati dalle ESCO. Il finanziamento può avvenire attraverso prestiti da banche locali nell'ambito del Meccanismo di finanziamento per l'Energia Sostenibile nei Balcani occidentali (WeBSEFF) della BERS o da finanziamenti diretti da parte della BERS. A medio termine, le città serbe e i comuni potrebbero beneficiare di investimenti fino a 130 milioni di euro, che potrebbero portare a 30 milioni di euro di risparmio di energia e di costi di manutenzione ogni anno. Con il sostegno del Ministero serbo delle Miniere e dell'Energia, il lavoro ha iniziato a individuare strutture prioritarie del settore pubblico in Serbia per essere inclusi nella prima fase di gara per progetti ESCO.

4.3 Slovacchia: Il Paese prepara la gara per la tangenziale autostradale di Bratislava (Dei/Sole 24 Ore, 25 Settembre 2014)

Il Vice Ministro dei Trasporti slovacco, Viktor Stromcek ha annunciato che un team guidato da PwC preparerà la documentazione della gara di selezione di un partner privato per la realizzazione e la gestione della tangenziale autostradale di Bratislava che avrà una lunghezza di 60 chilometri. L'avvio dei lavori è previsto ad inizio 2016 per essere ultimati entro il 2020. L'intero ammontare dei lavori, per il quale potrebbero essere utilizzati fondi europei, è stimato a 1,4 miliardi di euro. La tangenziale consentirà il raccordo tra autostrada D4, superstrada e tangenziale.

5. I principali documenti di programmazione

5.1 Albania

“Programma nazionale per l’Albania nell’ambito della componente IPA - Sostegno alla transizione e sviluppo istituzionale per il 2010”, Italiano, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Adopting the revised “Greece-Albania IPA cross-border programme” and fixing the European Union contribution granted to Albania for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 for the participation of Albania in the “Greece - Albania IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 15 pagine, 27 Settembre 2010.

“Greece - Albania IPA Cross-Border Programme 2007-2013”, Inglese, 89 pagine, 27 Settembre 2010.

5.2 Algeria

“Instrument européen de voisinage et de partenariat Algerie programme indicatif national 2011 - 2013”, Francese, 49 pagine.

“2010 Annual Action Programme for Algeria to be financed under Article 19 08 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Fiche action pour l’Algérie”, Francese, 20 pagine.

“ Programme d’action annuel couvert par le document de programmation 2007-2010 pour l’IEVP en faveur de l’Algérie pour 2010”, Francese, 5 pagine, 13 Luglio 2010.

5.3 Bosnia Erzegovina

“IPA 2010 - National Programme”, Inglese, 19 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Bosnia and Herzegovina 2007-2013”, Inglese, 68 pagine, Agosto 2007.

“IPA CBC Bosnia and Erzegovina –Montenegro”, Inglese, 53 pagine, 10 Settembre 2007.

5.4 Bulgaria

“**Transport** Operational Programme ”, Inglese, 163 pagine.

“Operational Programme ‘Development of the **Competitiveness** of the Bulgarian Economy’”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional Development** Operational Programme”, Inglese, 218 pagine.

“Operational Programme ‘**Greece - Bulgaria**’”, Inglese, 190 pagine.

5.5 Croazia

“Adoption of a National programme for Croatia under the IPA-Transition Assistance and Institution Building Component, for the year 2010”, Inglese, 4 pagine, 27 Settembre 2010.

“**Environmental** Operational Programme 2007-2009”, Inglese, 146 pagine, Settembre 2007.

“**Transport** Operational Programme 2007-2009”, Inglese 120 pagine, Settembre 2007.

“Operational Programme for **Human Resources** Development 2007 - 2009”, Inglese, 162 pagine, Settembre 2007.

“National Strategic Reference Framework 2012-2013 - Draft”, Inglese, 123 pagine, Giugno 2010.

“Document of the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD)-**Strategy for Croatia: 2010 - 2013**”, Inglese, 67 pagine, 27 Aprile 2010.

5.6 Egitto

“Annual Action Programme 2010 in favour of Egypt to be financed under Article 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 5 pagine.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 50 pagine.

“Annual Action Programme covered by the programming document "The national indicative programme for 2007-2010" for the ENPI in favour of Egypt for 2010”, Inglese, 7 pagine, 13 Luglio 2010.

“Action Fiche for Egypt”, Inglese, 51 pagine, 13 Luglio 2010.

5.7 Libia

“Strategy paper & National Indicative Programme 2011 - 2013”, Inglese, 52 pagine.

“Special Measure for a “Programme of Support to the EU Action Plan for Benghazi - Phase VI” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”, Inglese, 4 pagine.

“Action Fiche for Libya”, Inglese, 7 pagine.

“Special Measure for an action “Support to the Libyan authorities to enhance the management of borders and migration flows” in favour of Libya to be financed under budget line 19 08 01 01 of the general budget of the European Union”.

“Action Fiche”, Inglese, 9 pagine.

5.8 Macedonia

“Adopting the revised “Greece-the former Yugoslav Republic of Macedonia”, and fixing the European Union contribution granted to the former Yugoslav Republic of Macedonia for the years 2010-2011 under the IPA-Cross-border Co-operation component”, Inglese, 5 pagine, 27 Settembre 2010.

“Financing proposal for the years 2010 and 2011 relating to the participation of the former Yugoslav Republic of Macedonia in the “Greece - the former Yugoslav Republic of Macedonia IPA Cross-Border Programme”, Inglese, 12 pagine, 27 Settembre 2010.

“Amendment of Commission Decision C(2008)7975 adopting a National Programme for the former Yugoslav Republic of Macedonia under IPA 2008, Component 1, of 11 December 2008”, Inglese, 1 pagina, 27 Settembre 2010.

5.9 Marocco

“Mid-Term Review of the Country Strategy Paper Morocco 2007-2013 and National Indicative Program 2011-2013”, Inglese, 46 pagine.

“Programme d’action annuel 2010 en faveur du Maroc à financer au titre de l’article 19 08 01 du budget général de l’Union européenne”, Francese, 4 pagine.

“Fiche action Maroc”, Francese, 27 pagine.

5.10 Montenegro

“Financing Proposal for the National Programme for Montenegro under the IPA – Transition assistance and institution building component – for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 5”, Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes Project fiche: 13”, Inglese, 38 pagine.

5.11 Polonia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013 in support of growth and jobs”, Documento integrale in Inglese, 160 pagine, 7 Maggio 2007.

“Strategy for Poland 2010 - 2013 as approved by the Board of Directors at its meeting on 6 July 2010”, Inglese, 54 pagine, 6 Luglio 2010.

“JESSICA - Joint European Support for Sustainable Investment in City Areas - JESSICA Evaluation Study - West Poland”, Inglese, 166 pagine, Gennaio 2009.

“Operational Programme **Innovative Economy**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Innovative Economy** - National Strategic Reference Framework 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 179 pagine, 1 Ottobre 2007.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment**”, Sintesi in Inglese, 5 pagine.

“Operational Programme **Infrastructure and Environment** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Development of Eastern Poland** - The National Strategic Reference Framework for the years 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 232 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme 2007 – 2013”, Documento integrale in Inglese, 20 Dicembre 2007.

“Programma Operativo Europa Centrale”, Sintesi in Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, 3 Dicembre 2007.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi in Inglese, 2 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“Baltic Sea Region Programme 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 152 pagine, 22 Dicembre 2009.

“Operational Programme South Baltic”, Sintesi in Inglese, 3 pagine.

“South Baltic Cross-Border Co-operation Programme”, Documento integrale in Inglese, 77 pagine, 20 Dicembre 2007.

5.12 Repubblica ceca

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 150 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 166 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“The Operational Programme **Environment** for the period 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 266 pagine, Dicembre 2007.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Enterprises and Innovations** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 105 pagine, Giugno 2006.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Research and Development for Innovations** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Poland - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Programma operativo Europa centrale”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

5.13 Romania

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 197 pagine, 2007.

“Strategy for Romania as approved by the Board of Directors at its meeting on 29 April 2008”, Inglese, 93 pagine, 2008.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Transport** (SOPT) 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 118 pagine.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 4 pagine.

“Sectoral Operational Programme - **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 139 pagine, 2007.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme Increase of Economic **Competitiveness** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 202 pagine, 2007.

“Operational Programme **Regional** Operational Programme”, Inglese, 3 pagine.

“**Regional** Operational Programme 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 247 pagine, 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 76 pagine.

“Sectoral Operational Programme **Human Resources** Development 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 191 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme Hungary - Romania”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Hungary - Romania Cross-border Co-operation Programme 2007- 2013”, Documento integrale in Inglese, 142 pagine, 27 luglio 2007.

“Operational Programme Romania - Bulgaria”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Romania- BulgariaCross-Border Cooperation Programme 2007--2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, 27 luglio 2007.

“Programmi Operativi finanziati dai fondi strutturali e di coesione”, Istituto nazionale per il Commercio Estero, Italiano, 1 pagina.

5.14 Serbia

“Multi-annual Indicative Planning Document (MIPD) Republic of Serbia 2009-2011”, Inglese, 43 pagine.

“Strategy for Serbia - As approved by the Board of Directors on 20 February 2007”, Inglese, 58 pagine.

“National Programme for Serbia under the IPA -Transition Assistance and Institution Building Component for 2010”, Inglese, 22 pagine.

“Financing proposal for IPA 2010 Component I National programme for Serbia”, Inglese, 28 pagine.

"Standard Summary Project Fiche – IPA centralised programmes-Project number 15: Supervision of road construction works on the Corridor X", Inglese, 22 pagine.

“Standard Summary Project Fiche - IPA centralised programmes - Project number 26: Implementation of Energy Component of the National Strategy for Sustainable Development”, Inglese, 23 pagine.

“Enlargement Strategy and Main Challenges 2010-2011”, Inglese, 75 pagine.

“IPA CBC Serbia – Bosnia and Herzegovina”, Inglese, 48 pagine.

“Cross-Border Programme Croatia - Serbia 2007-2013”, Inglese, 71 pagine, Maggio 2007.

"IPA CBC Serbia - Montenegro", Inglese, 46 pagine, 30 Maggio 2007.

5.15 Slovacchia

“National Strategic Reference Framework 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 158 pagine, Luglio 2006.

“Strategy for Slovak Republic as approved by the Board of Directors at its meeting on 24 February 2009”, Inglese, 38 pagine, 2009.

“Operational Programme **Transport**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Transport** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 112 pagine, 9 agosto 2007.

“Operational Programme **Environment**”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Environment** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 155 pagine, 7 agosto 2007.

“Operational Programme **Research and Development**”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Research and Development** 2007 - 2013”, Documento integrale in Inglese, 151 pagine, Ottobre 2007.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth**”, Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme **Competitiveness and Economic Growth** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 169 pagine, Novembre 2007.

“Operational Programme **Technical Assistance**”, Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme **Technical Assistance** 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 101 pagine, Luglio 2007.

“Operational Programme Poland - Slovakia”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Republic of Poland - Slovak Republic Cross-border Co-operation Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 86 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme South East Europe”, Sintesi Inglese, 3 pagine.

“Operational Programme South East Europe 2007-2013”, Documento integrale in Inglese, 190 pagine, 20 dicembre 2007.

“Operational Programme Slovakia - Czech Republic”, Sintesi Inglese, 2 pagine.

“Operational Programme Central Europe”, Sintesi Italiano, 3 pagine.

“Central Europe Operational Programme”, Documento integrale in Inglese, 138 pagine, ottobre 2007.

5.16 Tunisia

“Annual Action Programme covered by the 2007-2010 National Indicative Programme for the European Neighbourhood and Partnership Instrument for Tunisia in 2010”, Inglese, 6 pagine, 13 Luglio 2010.

“Fiche action pour la Tunisie”, Francese, 20 pagine, 13 Luglio 2010.

5.17 Ucraina

“EU/Ukraine Action Plan”, Inglese, 43 pagine.

“Revised EU-Ukraine Action Plan on Freedom, Security and Justice Challenges and strategic aims”, Inglese, 13 pagine.

“Implementation of the European Neighborhood Policy in 2009, Progress Report Ukraine”, Inglese, 24 pagine, 12 Maggio 2010.

“Ukraine National Indicative Programme 2011-2013”, Inglese, 52 pagine.

“Ukraine Country Strategy Paper 2007-2013”, Inglese, 31 pagine.

6. Glossario

6.1 Istituzioni e Strumenti finanziari

Banca Europea per gli investimenti	European Investment Bank (EIB)
Banca Europea per la Ricostruzione e lo Sviluppo	European Bank of Reconstruction and Development (EBRD)
Fondo Europeo di Sviluppo (FES) 2009-2013	European Development Fund (EDF)
Strumento di preadesione 2000 – 06 ISPA	Structural Instrument for pre-accession assistance (ISPA)
Strumento di pre-adesione 2007-13 IPA	Instrument for pre-accession assistance (IPA)
Strumento di vicinato 2007-13 ENPI	European Neighbourhood Policy: Funding (ENPI)
Fondo fiduciario UE-Africa per le infrastrutture	EU-Africa Infrastructure Trust Fund (EUAITF)
Strumenti d'investimento nel vicinato	Neighbourhood Investment Facility (NIF)
Strumento d'investimento nei Balcani occidentali	Western Balkans Investment Framework (WBIF)
Strumenti d'investimento in America latina	Latin America Investment Facility (LAIF)
Strumenti d'investimento per l'Asia centrale	Investment Facility for Central Asia (IFCA)
Strumenti d'investimento per l'Asia	Asia Investment Facility (AIF)

6.2 Appalti e contratti

Aggiudicazione	Award, Attribution
Appaltatore	Contractor
Assistenza tecnica	Technical Assistance
Avviso di gara	Procurement notice
Avviso di pre-informazione	Forecast
Bandi di gara	Calls for tender
Candidato	Applicant
Criteri di ammissibilità	Eligibility criteria
Forniture	Supply
Gara	Tender
Invito a presentare proposte	Call for proposals
Lista ristretta	Shortlist
Lotto	Lot
Lavori	Works
Nota concettuale	Concept note
Offerente	Tenderer
Prestito	Loan
Procedura di appalto	Procurement procedure
Procedura negoziata	Negotiated procedure
Procedura negoziata concorrenziale	Competitive negotiated procedure
Procedura ristretta	Restricted procedure
Ricorso	Appeal
Servizio	Service
Sovvenzione	Grant
Stazione appaltante	Contracting authority

Sei interessato
all'efficienza energetica
negli edifici?

**Vieni a scoprire il progetto europeo
Construction21,
promosso dall'ANCE
e finanziato dal Programma
Energia Intelligente per L'Europa!**

www.construction21.it

